

New Era and New Quarterly

Not much is familiar for those of you used to finding *Bryggan/The Bridge* in your mailboxes. At the same time the Emigranregistret takes a giant step in its development and is renamed The Swedish American Center, we are changing publication names. The Swedish edition is named *Sverige & Amerika*, while the English version is called *Sweden & America*.

Involved with the changes is a deeper cooperation with the Swedish Council of America, which has previously published a magazine with the same title. Now, *S & A* will be the organ for both our organizations and will include the Swedish Council's newsletter Update.

We are carrying out a number of other changes that we hope you, our readers, will experience as improvement. Among other things, we gain the possibility to print all the pages in full color, and we are making efforts to broaden the contents.

Swedish Institute General Director Olle Wästberg's past involves the position of Swedish Consul General in New York. In this first issue he contributes with a guest column. Other guest columnists will be featured in future issues.

But a magazine is nothing without its readers. It is for all of you that we publish *S & A*, and we are positive toward reader participation, with ideas and suggestions for articles concerning Sweden and America that relate to our common cultural heritage. Do you have any fascinating, older pictures with an accompanying story? We will be happy to publish it!

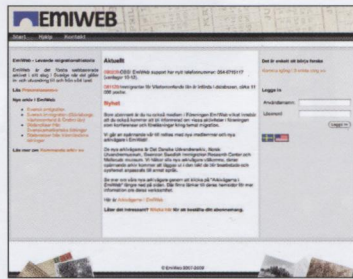
As we welcome you to *Sweden & America* we hope you will help us to reach even more readers by telling your friends about our magazine. Or why not give a gift subscription?



Tommy Hellström

EmiWeb Keeps Growing

Page 9

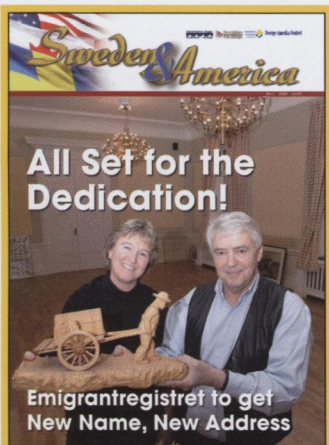


House of Sweden Visitor Magnet in Washington

Page 10

Finding Roots - Making Friends

Page 12



Cover: Marianne Palmgren and Erik Gustavson furnish the Sweden America Center with Göte Eriksson's wood carvings.



Closings Mobilize Illinois Swedish Historic Sites

Page 18

Column: Olle Wästberg.....	8
ASL Is Growing Under Bruce Karstadt's Leadership.....	14
News From The Swedish American Center.....	15
Swedish Council of America Update.....	16
Marilyn Carlson Nelson's Inspiration.....	19
Swedish Memories From Elgin, Texas.....	19

Sweden & America is a joint, quarterly publication of The Swedish American Center and the Swedish Council of America. It is our ambition to reflect persons, places and events in the common history, and to preserve and strengthen the ties between Sweden and America.

Subscription rates: 120 SEK in Sweden and \$16 in the USA (\$8 for members of affiliates to the Swedish Council of America).

Editors: Tommy Hellström and Alf Brorson (in Sweden) and Elise Peters (in the USA).

Translator: Martha Jansson.

Publisher: Erik Gustavson

Offices:

The Swedish American Center
 Box 331, SE 651 08 Karlstad, Sweden
 Phone: (inside Sweden) 054-67 15 100;
 (outside Sweden) +46 54 67 15 100
 Email: info@swedenamerica.se
 Web site: www.swedenamerica.se

Swedish Council of America
 2600 Park Avenue, Minneapolis, MN 55407
 Phone: (inside USA) 612 871-0593 or 1-800-981-4SCA; (outside USA) 001 612 871-0593
 Email: swedcoun@swedishcouncil.org
 Web site: www.swedishcouncil.org

Printed by AG Press, Manhattan, KS 2009.